



## БРАВДЕР І ЖІНКА АРЕШТОВАНІ ЗА КРИВОПРИСЯГУ

Нью-Йорк. — Ирл Бравдер, голова Камуністичної партії до 1946 р., і його жінка Раїсса Ірина, попали в тюрму під заміном, що вони обом склали під кривоприсягою фальшиві свідчення в 1949 р. при зголошенні прохання за право громадянства. Наказ арештування видав департамент справедливості з нагоди кампанії проти осіб, що займаються підризними діями. Арештованих привезли агенти Федерального Слідчого Бюро до федерального суду, де сліда судейська лава негайно поставила їх у стан обвинувачення. Чоловік допустився однієї кривоприсяги, за що йому грозить найвища кара — п'ять років тюрми і \$5,000 грошової кари. Жінка має більше провин, бо вона прихлала раз безправно до Злучених Держав з Росії, її відпустили назад до Європи, після чого вона прихлала це раз через Канаду. Вона була подружжя з Бравдером, коли він був у Москві в 1926 р. Він родом з Канади і як американський громадянин міг виїхати до СРСР. Його жінка належала до Комуністичної Партії, але при їзді до ЗДА і на прохання про натуралізацію, це заперечила під присягою. Їй грозить 20 років в'язниці, коли її признає суд винуватою.

Це не перший раз Бравдер попав у спір з владою. Під час першої світової війни він відсидів два роки в'язниці за впливання на молодь, призвану до військової служби, щоб вона відмовлялася служити. Вдруге він був засуджений на тюрму в 1946 р. за фальшування паспорту на виїзд закордон. Він відсидів тоді тільки 13 місяців. Щоб приподобитися Совстам, які були тоді союзниками у війні проти Гітлера, през. Франклін Д. Рузвельт помилував його перед покінченням кари. Прокуратор, що обвинувачує Бравдера тепер, заперечує, наче б теперішні арештування було вислідом кампанії проти комуністів. Він каже, що після 14 жовтня речення провини мав задавнити, отже треба було перевести арештування до того часу.

## Сен. Лімен за нову систему іміграційних квот

Нью-Йорк. — Сен. Герберт Г. Лімен запропонував нову методи при допусканні в Америку свіжких імігрантів на підставі так званих "національних квот", що їх признає закон "Про іміграційний закон". Лімен пропонує, щоб Президентська Комісія для Іміграції й Натуралізації, яка почала пересуджувати свідків і знавців у федеральному судовому будинку для підготовки до зміни нового іміграційного закону, коли Конгрес з'їдеся по Новому Році. Лімен пропонує, щоб загальна квота імігрантів вносила 300,000 до 350,000 річно без уваги на національне, чи красне походження. Нові імігранти мали б бути допускані поодинокі (індивідуально) на підставі провірок, яких людей Америці потрібно, отже фахових робітників, фермерів чи професіоналістів. При підпусканні таких сил американські іміграційні урядовці мали б багато більше свободи ніж тепер. Теперішня квота, опера на кількості імігрантів з різних країн в 1924 р., це американська квота сенатор. Він тож критикував деякі інші постанови теперішнього іміграційного закону між ними вирізняючи між уродженцями Америки і натуралізованими громадянами. — Інший свідок, а саме Ролс Дейвенпорт, колишній редактор журналу "Фортуна", рекомендував, щоб Злучені Держави заклали "спеціальні умови з окремими країнами", щоб дозволити беззаперечно іміграцію з країн, які співпрацюють з Америкою, у вільній економічній системі.

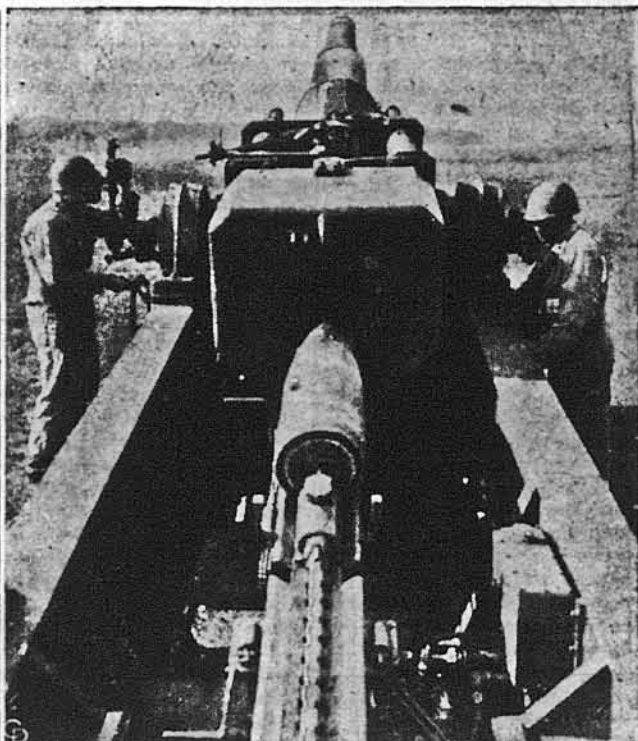
## Уявний "атомовий" напад на Нью-Йорк — остерога перед можливим нещастям

Нью-Йорк. — У вівторок увечері, о год. 7:45, 576 остерігавчих сирен завийло над усіма частинами Нью-Йорку, сповіщаючи про наближення ворожих літаків, які прорвалися до міста з двох напрямків. Виття сирен було посилене сигналами поліційних авт, а пізніші сигнали пожежної охорони, що поспішала в пункти, куди уявно впали ворожі бомби. Загальна увага була спрямована на західну частину горішнього міста, де ворог "скинув" атомову бомбу. Повітря у цей вечір було чисте і ясно світив місяць, що уможливило однаково орієнтацію "ворогові", як і дії протилежності охорони. Хоч у рятуючій акції взяло участь 50,000 осіб, всі вони уявно нещастя виявилися завеликі, щоб його можна було цілком опанувати навіть цими силами. Численні пожежі, пошкодження постачання води, газу, струму тощо вимагали посиленої співпраці усього населення метрополії з діями протилежності охорони.

## АРМІЯ ВІЯВЛЯЄ ІСНУВАННЯ АТОМОВОЇ ГАРМАТИ

Вашингтон. — Команда армії передала до часопису першу урядову світлинку великої гармати, яка, як каже армія, може стріляти точно як удар тачки і вночі, при якійбудь погоді, на віддалі найменше 20 миль. Гармата — це 75-тонова потвора, що може посуватися 35 миль на годину. Її виробили й удосконалили в Абердін, у штаті Меріленд. Там на пробних ґрунтах випущено з неї перші стріли, однак не сказано, чи це були атомові кулі. За те армія каже, що з цієї гармати можна стріляти малими атомовими кулями. Комісія Атомової Сили робила в Неваді досвід з вибухом "ядерних вибухів" такого малого калібру, що їх можна вистрілювати з нової гармати. Калібр цієї гармати виносить 223 міліметра, тобто 11 ца-

### АТОМОВА ГАРМАТА



Це перша світлина могутньої американської гармати, яка може стріляти звичайними, як і атомовими гранатами, і яку вперше виявлено у Вашингтоні. Гармата може стріляти з точністю чотири рази більшою, ніж кожна інша того роду зброя, відома досі. Це наймогутніша гармата в історії і досі вона належала до найдавніших бережених американських таємниць.

## Айзенгавер вітають юрби народу в-південній Каролайні

Коломбія, у штаті Савт Каролайна. — Ген. Двайт Д. Айзенгавер, республіканський кандидат на президента, зустрів незвичайно тепле прийняття в столиці традиційно демократичного штату Савт Каролайна, після того як демократичний губернатор цього штату, Джеймс Ф. Бурро, признав його ворогом, однак змисловому промовою, заявляючи перед 35,000 народом, що генерал закінчить війну в Корей і вичистить замішання в Вашингтоні, якщо стане президентом. Він теж сказав, що під теперішню пору радше "треба нам професійного генерала на чолі уряду ніж професійного політика". Промова Айзенгавера була скерована проти губ. Стівенсона. Генерал, беручи до уваги вислідів Стівенсона в Лос Анджелесі, що самий нарід винен за недоведення в уряді, обвинувачив демократичного кандидата в змаганні синути на його корупцію у Вашингтоні, як це з'ясував генерал різні недоведення адміністрації през. Трумана. Він теж доводив, що теперішній добробут країни є штучний, спричинений підготовою до оборони пору радше "треба нам професійного генерала на чолі уряду ніж професійного політика".

## Труман закидає Айзенгаверові дораджування приязні до Советів

У переїзді через штат Монтана, президент Труман виголосив на зупинках кілька промов. Він доводив, що ген. Айзенгавер за часів свого побуту в Європі під час другої світової війни заявив, що Росія й Злучені Держави можуть бути "найближчими приятелями" і така його рада вплинула на уряд ЗДА поробити різні приязні кроки у відношенні до Советів, а це наразило Америку на небезпеку комуністичного імперіалізму в рр. 1946, 1947 і 1948.

## Стівенсон про просякання комуністів в урядових бюрах

Спрінгфілд, Іл. — Довідавшись від голови Центральної Розвідки Агенції ген. Волтера Бедела Смита про це, що комуністи просякають усі урядові установи, демократичний кандидат на президента, губ. Адлей Е. Стівенсон, використав цю заяву, щоб пригадати республіканцям, як важко боротися з комуністами. Він це раз ствердив, що до цього покликані фахові установи, як наприклад, Федеральне Слідче Бюро, які мають за завдання слідити за кожним комуністом і притягати його до відповідальності, а не обвинувачувати представників уряду в потураних комунізмі. "Високопрофесійна неполітична розвідка агенція необхідна для уряду, все одно чи президентом буде демократ, чи республіканець", пригадавав губернатор. Думку, наче б комуністи протидіали у всі урядові установи, висловив ген. Смит на переслуханні сенатської комісії, у підготованні процесу сенатора Джозефа МакКарти проти сен. Вільяма Бентона за відшкодування \$2,000,000. Стівенсон лаштується виїхати на передвиборчу агітацію в західні штати.

## Почалися змагання за світове першенство в бейзболі

Нью-Йорк. — Цьогорічні змагання в світовій серії гри в бейзбол відбуваються між ньюйоркською дружиною Сінкс, приналежних до Американської Ліги бейзболових дружин і між бруклінською дружиною Доджерс, приналежних до Красової Ліги. Перша гра заповіджена у стадіоні Еббетс-філд в Брукліні на середу при співучасті 35,000 осіб. Наступна гра, в чет-

## ЗДА ОФОРМЛЮЮТЬ для ГЕНЕРАЛЬНОЇ АСАМБЛЕЇ РЕЗОЛЮЦІЮ в СПРАВІ КОРЕЇ

Об'єднані Нації, Н. Й. — Представники Злучених Держав Америки приготували відповідну резолюцію для Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй із закликом до китайських і північно-корейських комуністів, щоб вони закінчили війну в Корей на базі постанов, запропонованих головним командантом альянсових збройних сил на Далькому Сході, ген. Марком В. Кларком. Автори резолюції порозуміваються в цій справі з альянсовими командуваннями в Корей. Крім того, члени американської делегації в ООН відбудуть окремі наради з представниками всіх інших альянсових країн, які беруть участь у війні проти комуністичної агресії в Корей. Ці наради відбудуться негайно, як тільки почнеться сесія Генеральної Асамблеї в дні 14-го жовтня. Згідно з теперішнім проєктом, американська резолюція складатиметься з двох головних частин і на її підставі Генеральна Асамблея мала б насамперед одобрити дотеперішню альянсову акцію в Корей та підтримати альянське становище на північному сході. В дальшому, Генеральна Асамблея закликала б комуністів, щоб вони погодилися на перемир'я. Підлялої резолюції, котрі проєкту якої передано вже представникам тих країн, які беруть участь в альянсовій війні по альянсовому боці, є підтримати авторитет альянсової делегації на переговорах в Панмунджом. Досі це не вирішено проєкту становища Генеральної Асамблеї на випадок, якщо б переговори в Панмунджом розбилися.

## Червоні в Корей здобули вже третю гору

Токіо. — Альянське командування повідомляє, що комуністичні війська в Корей в іншій серії пробних атак на поодинокі ділянки фронту здобули вчора ще одну гору, вже третю впродовж цього тижня. Цим разом комуністичні війська, підтримані танками і артилерією, вперше південно-корейські частини з одної гори на схід від Кумсонг. На інших ділянках фронту альянські війська почали протинаступ, щоб здобути втрачений терен. В поодиноких випадках приходило до рукопашних боїв. Досі це важко означити, чи комуністичні атаки, які почалися цього тижня, є вступом до наступу на більшу скалу. В повітряній війні альянські бомбардувальники продовжували інтензивне бомбардування ворожих об'єктів глибоко на ворожій території. Цим разом головним об'єктом альянської повітряної атаки була хімічна фабрика в Намсан, у безпосередньому віддаленні від манджурського кордону, на якій скинено понад 400 тонн бомб. Користуючись з місячної ночі, інші альянські літаки виконали низку атак на ворожі залізничні станції.

## Протиамериканська голандська п'єса

Гага, Голландія. — Амбасадор ЗДА в Голандії звертала за запалом до голандського міністерства закордонних справ у справі п'єси "Цирк Європи", яка має протиамериканську тенденцію і її виставляти 27 вересня в театрі "Газської Комедійної Спільки". Американський амбасадор має застерєження з приводу цієї явно протиамериканської п'єси, що це виставу попередить промова посадики міста Гага Франса Шокінга та що на цій виставі був присутній міністер освіти Йосиф Калс. Автором п'єси являється Арі Ден Гертог, і її виставляти в рамках п'єтного річного "Місяця Мистецтв". Амбасадор ЗДА не знає, чи ці офіційні особи знали наперед про антиамериканський зміст цієї п'єси.

## Великий весільний скандал у Советах

Москва. — Великий весільний скандал стався в місті Баку і він під назвою "Шабурового весілля" став славний, а радше несласний, по всій совєтській імперії, бо секретар Комуністичної партії Азербайджану Баїров ствердив публічно, що те "Шабурово весілля" вийшло, що в важливих відділах торгівлі злочинні елементи беззасторожно допускаються великих злочинів: Крадуть і організовано розтрощують державні гроші. Ця весільна Шабурова пригода виглядала так: Шабуров був головою торговельного відділу для продажу бабовини, що її вирощують в колгоспах. Він справляв весілля свого сина, на яке запросив 200 осіб. Один "гість" вкрав своєму сусідові золотого годинника. Ревідували всіх гостей і знайшли вкрадену річ у кишені "гостя-злочинця". Гості відбули "баранячий суд" над злочинцем, біли його і викинули. Та на цьому не закінчилась історія, бо тепер партія питається, як міг Шабуров мати золотого годинника, коли він мав тільки 950 рублів місячної платні. Ця обставина дозволила партії викрити великі крадіжки своїх урядовців, бо в Совєтах золотий годинник — це така дорога річ, що її не має права мати навіть той урядовець, що заробляє 950 рублів місячно...

## Член італійського парламенту на гостині в УН

Нью-Йорк. — Представник Українського Конґресового Комітету і Пан-Американської Української Конференції гостили минулого тижня князя Аліата ді Монтерале, видатного італійського представника та члена італійського парламенту, заступника голови Т-ва Італійсько-Української Дружби. Гостя прийняв від УНКомітету його діючий заступник голови Дмитро Галиччін, підкреслюючи, що князь ді Монтерале в своїй праці виявив себе справжнім і вірним приятелем українців. Між іншим, коли в 1950 році італійський уряд на домагання Советів інтернував 26 українців та придержав їх на острові Ліпарі, це був власне князь ді Монтерале, що протестував проти цієї акції в італійському парламенті, гостро критикуючи при цьому за таку поведінку тодішнього міністра закордонних справ, сьогоднішнього графа Монтерале. Власне князь ді Монтерале треба у великій мірі зазначити звільнення тих інтернованих. Від УНРади вітає Гостя представник У. Н. Ради в ЗДА-р Степан Вишницький, про працю УНКомітету формувал ред. Володимир Лушник, а слово закривав гостя адв. С. Ярема, адв. М. Пізнак, проф. М. Чубатий, д-р Л. Мишура, ред. В. Крашів, д-р Шандор та ред. С. Шумейко. Князь ді Монтерале, відповідаючи на привітання, виявив велике знання української історії та українського положення, підкреслюючи зокрема спільну боротьбу українського та італійського народів проти комунізму, як теж політичну і господарську пов'язаність України та Італії через Середземне і Чорне море. Князь ді Монтерале був зупинився в Нью-Йорку під час своєї поїздки у важливий міжнародний місії.

## ЕВРОПЕЙСЬКА АСАМБЛЕЯ ПРИЙНЯЛА „ПЛАН ІДЕНА“

Страсбург, Франція. — Дорядча Асамблеї Ради Європи прийняла вчора майже одностайно, бо 102-ма голосами при одному тільки здержаному, англійську пропозицію, завданням якої є встановити тісніші органічні зв'язки між шістьма континентальними європейськими державами, які поклали вже основи під господарську, політичну і оборонну федерацію, та між Великою Британією і іншими європейськими країнами, які належать до Європейської Ради. Резолюція, яку видигнув британський секретар закордонних справ Ентоні Іден та яку називається тому „Планом Ідена“, передбачує, що представники Британії й сімох інших країн, які є членами Ради Європи, повинні засідати в усіх законодавчих і ексекютивних наднаціональних органах аложеної з шістьох країн європейської спільноти. До цієї спільноти належать Франція, Німеччина, Італія, Бельгія, Голандія і Люксембург. Вони підписали План Шумана про злиття їхньої вугільної і сталевий індустрії, як теж договір про оборонну спільноту, прийнятий опісля резолюції, на підставі якої змагатимуть до політичної федерації. Британія була запрошувана до цієї спільноти, але вона відмовилася від неї з уваги на свої зобов'язання відносно країн британської спільноти народів. У висліді її загрожує відомої міри ізоляції від континентальної європейської спільноти, що могла б мати негативні наслідки для Британії не тільки в господарській ділянці, але й зменшувала б її політичний авторитет. На підставі прийнятої Дорядчої Асамблеєю резолюції, Британія подібно як теж Скандинавські країни, Ірландія, Ісландія, Греція і Туреччина матимуть право мати своїх представників в усіх органах європейської спільноти, і ці представники матимуть всі права, за винятком права голосування. Резолюція для своєї правосильності, як і всі рішення Дорядчої Асамблеї, повинна бути затверджена ще Радою Міністрів Європейської Ради, як теж відповідними органами європейської спільноти шістьох континентальних країн. Ухвала цієї резолюції була остання на порядку нарад Дорядчої Асамблеї на теперішній сесії.

## Вибори в Японії

Токіо. — У вівторок 30-го вересня почалися в Японії вибори до парламенту, перші вільні вибори в суверенній Японії після другої світової війни. Понад 45,000,000 японців і японок управнених голосувати та вибрати 466 членів нижньої палати парламенту. В цілій Японії відкрито 43,000 виборчих локалів. На ділі ці вибори будуть всенародним плебісцитом, в якому японці одобрять або відкинуть вже чотиріголітню владу теперішнього уряду прем'єра Шіґеру Йошіда та його ризальні для Японії політичні, економічні та мирові догори. Близько до половини виборців очікуються перемогти очолюваних прем'єром Йошидо лібералів, які в дотеперішньому парламенті мали 285 представників, отже абсолютну більшість.

## Китайські комуністи навчають католицьких обрядів для замилення очей чужинцям

Гонг Конг. — Другого жовтня відкривається в Пенінішумі „Азіатська й Тихоокеанська Конференція Миру“, в якій мають брати участь тридцять три країни. До цієї конференції комуністична китайська влада приготувалася дуже основно, бо навіть панує воля релігії.

## Пригода д-ра Шахта в Швейцарії

Женева. — Швейцарія ще дозволила д-рові Шахтові перебувати ніч в готелі, а не в початковій літунській лінії, і запропонувала відвезти його своїм власним авт. Так і сталося, хоч Шахт далі нарікав на Швейцарію. Ця вся пригода була б нікому невідомо, але д-р Шахт, приїхавши до Франкфурту, заявляв, щоб німецька літунська лінія запитала Швейцарію, чому вона його стерегла поліцією. Тоді швейцарська поліція виявила публічно, як воно в дійсності було, і тим переслідуванням поліцію д-ра Шахта в Женеві.

## ЗАМІТНА ВИБОРЧА ПЕРЕМОГА БЕВАНА

Моркемб, Англія. — Анорін Беван та його лівий блок в британській Лейбурстській партії здобули велику перемогу у виборах ексекютивних органів партії на красній конвенції. Досі на всіх 27 членів Красного Ексекютивного Комітету Лейбурстської партії прихильники Бевана мали 4 місця, а тепер здобули ще два більше, так що маючи шість своїх представників в Ексекютиві, цей лівий блок матиме без сумніву великий вплив на дальшу політику та впливання партії, хоч ці впливи ще далеко не будуть рішальні. Беван сам теж увійшов до Ексекютиву. При цьому цікаво, що прихильники Бевана були обрані виключно локальними організаціями. На всіх 27 членів Ексекютиву професійні спілки вибирають 12 осіб, і між обраними немає ані одного при-



# СВОБОДА

FOUNDED 1893  
Ukrainian newspaper published daily except holidays by the  
Ukrainian National Association, Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.  
Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City,  
N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section  
1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частинкою):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language suppl.):	
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00
Недільне видання:		Sunday edition:	
На рік у ЗДА	\$3.75	На рік у Канаді	\$4.25
На пів року у ЗДА	\$2.00	На пів року у Канаді	\$2.25

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.  
За оголошення редакція не відповідає.  
Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## КОМУНІСТИ І ФЕДЕРАЛІСТИ

З хвилиною, як із загостренням відносин між Америкою та західними демократіями з одного боку і Східним Союзом з другого почали активізуватися проблеми нового ладу на просторах теперішньої совєтської імперії, на кім міжнародної політики почали виходити з підвудіної перестрої і швидко розповсюдилися такі знамениті європейського федералізму. При цьому з окремими заявками та всілякими явними і тасними силами форсується т. зв. український федералістичний "рух", себто шукається хитрий, що в своєму невідомості, злов'язав до прямої продажності творили б фасадом цілком і точно означеної та тонкими нитками шитої політичної інтриги з далекосяжними цілями.

Вже від самого початку цього "федералістичного руху", пропагандистами цілями якого називається федерація "вільної України з вільною Росією", а дійсною метою якого є ніщо інше як тільки збереження російської імперії після ефемерного розвалу більшовизму, були серйозні підозріння, що за цим тим "рухом" криється далеко більша сила, ніж ціла емігрантська білопартизанська, горстка українських холуїв та їх "сторонній союзнік". Що більше, знавці більшовизму та їх метод дії надалі надалі метою, відразу видивляючи підозріння, що за тою цілою акцією може кристися далекосяжний план, створений "мозком світового пролетаріату" в Москві.

Ми далеко від того, щоб ці підозріння підтримувати, як довго немає на це конкретних доказів. Проте, вже аж надто вражас факт, що комуністи в Москві і т. зв. федералісти у вільному світі в цьому відношенні стоять абсолютно під тим самим знаком. Все, що відноситься до взаємовідносин між Україною і Росією має і в комуністичній пресі і у федералістичних "сторонніх союзніках" абсолютну ту саму закраску, ту саму ціль, майже ту саму фразеологію, хоч і підліту відповідним конъюнктуральним сесом.

Інтересне явище, що власне із загостренням совєтсько-західної кризи і совєтсько-російська політика в Україні, і біло-російська політика на еміграції акцентують і звертає свою головну увагу на "нерозривну єдність" російського і українського народів. Це ж цілком певно не був випадок, що Сталінів вице-консул на Україні Мельников на з'їзді комуністичної партії в Києві вважав за відповідне підкреслити, що, мовляв: "Об'єднання України та з'єднання її з Росією в одну російську державу врятувало український народ і державу та забезпечило їм розквіт і розвиток". В дальшому цей Сталінів губернатор в Україні — згідно з повідомленням Г. П. Таймсу — заявляв, що "український народ відчуває глибоку пошану та вдячність до великого російського народу і вважає його своїм старшим братом" і що "все, що є найкраще і все що найкраще має український народ, він одержав його при допомозі російського народу під проводом партії Леніна і Сталіна".

Чому ці наглі і вперті підкреслювання та наголошування по цей і по той бік залізної заслони про "єдність" українського і російського народів та про "пошану, любов і вдячність" гігантського українського народу до свого російського ката? Відповідь може бути тільки одна: власне цими деклараціями за залізною заслоною та штучно склеюваним "федералістичним рухом" на еміграції та сама імперіалістична Москва в своїй червоній і білій відміні намагалися закрити і приглушити перед вільним світом погроз могоутніший голос, спрещиваний колись М. Хвильовим і підтриманий судилою всіми верстами українського народу та скроплений кров'ю мільйонів українських борців за волю. Голос цей виразний і незводимий: Геть від Москви!

Навряд чи с це сьогодні в світі сили, які могли б цей голос придушити і в цьому нічого не змінити об'єднана під одним знаком акція комуністів і федералістів.

## Ген. Смит про комуністичне просякання

Про загрозу самій Америці з боку комуністів виявила тепер свою думку така людина, до голосу якої треба пильно прислухуватися кожному, що бажає добра цій країні. Цей людина — ген. Волтер Бедел Смит, б. шеф штабу при ген. Айзенгавері в часі другої світової війни, пізніше американський посол в Москві, а від двох років голова Центральної Розвідчої Агенції.

Коли така особа як ген. Бедел Смит припускає, що комуністам могло вдатися дистансувати навіть і до його установи, чи до її подібних, що мають дбати про безпеку країни, то що тоді думати про іншого роду урядові установи, включно з військовим і департаментом стеїту?

Завданням організації, яку очолює ген. Смит, є слідкування за комуністичними шпигунами, що працюють в користь Москви. Ця установа працює здебільша в Європі, а не в Америці, але це не зменшує в ніякому разі того, що заявив ген. Смит, що знає політику Совєтів з першого джерела, як теж знає з власного досвіду шляхи комуністичної інфільтрації. Ген. Смит цілком слушно підкреслює, що комуністи не дурні; вони добре вишколені і знають, як підходити до людей та організації. Тому краще думати, що вони можуть обдурити кожного. Так думав генерал Смит теж і про себе самого і свою власну установу. Як думав він ризиків щодо цього від президента Трумана, який в той сам час, відбуваючи

агітаційну подорож, заявив: "Ми розторопили комуністичну конспірацію в цій країні".

Як далеко до цього, що заявляв президент, можна пізнати хоч би з слідства, що всьдеться в Вашингтоні в справі комуністичної інфільтрації ньюйоркських шкіл чи фільмової промисловості в Галлівуді. Вони дають нам вяснення, чому деякі з галлівудських "зірок" добились слави і грошей, хоч не мають особливих талантів, як це с, наприклад, з акторкою Джулі Галлівуд, що завжди виступала в різних підприємствах аранжованих комуністами на різні цілі, а ні разу в ніякому іншому. Не менше цікава історія з Чарлі Чапліном, ім'я якого було теж постійно зв'язане з комуністичними імпрезами, включно з мировими та який здобувся на фільм проти Гітлера і Муссоліні, яких добре висміяв, але який ніколи не знайшов можливості сказати якихось погане слово проти Сталіна.

Не сумніваємось, що Еф Бі Ай має багато зібраних матеріалів, які кидують широке світло на комуністичну інфільтрацію у різних ділянках американського життя. Проте не можна ніяк погодитися з през. Труманом, що комуністична інфільтрація в цій країні вже "розторопена". До цього ще дуже далеко. Зате слушні заваги ген. Смита, що комуністи це і нині далі займають місця в таких державних установах, чи в промислі, що повинні бути повнітай найбільшою тайною ради безпеки країни.

Іван Кедрин

## ЛІТЕРАТУРНІ ТУРБОТИ

Ми вже дуже далеко від дат 1798 і 1837 і навіть не можемо вже вчитися в почитуваній землі від того часу, коли вони радилі, що полтавський діяч Іван Котляревський перепечував рідну мову в "перелицьовану" "Енеїду", або, що золочиско-львівському духовному семінаристу Маркіяну Шашкевичу вдалося аж у Будапешті видати малецьку збірку "Русалки Дністрові". Наш національно-політичний звид не залежить вже виключно від літератури й української історіософії жалкує сьогодні, що відродження України розпочалося не від якогось політичного акту, від політичного маніфесту, революційного звиду, політичної демонстрації, а від літератури. Славимо ми ці перші наші літературні появи та їхню відродженецьку силу, але не захоплюємося, що ті перші сміховиті ліричні твори потягли за собою добу побутового сентименталізму Квітки-Основ'яненка чи примітивну сатиру Гулака Артемівського у яку започаткували десятиріччя провнатишчии, із котрої шойно Драгоманів пробивав "вікно в Європу". Правда, це було

виховування народу, що наслідком історичних обставин став тільки етнічний масово, але в кінцевій стадії нашого розвитку ми можемо вже ставитися до всіх цих явищ не тільки коливо-приклонно, але й критично. Література започаткувала українське національне відродження й відродження української культури. Сьогодні вона перестала бути єдиним виразником не тільки політики, але й культури. Проте всі ми знаємо і здасмо собі справу, що так, як політика не може існувати й мати будь-які успіхи, коли замір національна культура, так само культура не може процвітати, коли замір література. І тому правильно не сходить із сторінок українських часописів, розсіланих по світі, жорба за стан нинішньої української літератури, — чи, конкретніше, за літературну творчість письменницького активу, який перейшов з України на еміграцію, або постане вже на еміграції.

Кожні міркування на цю тему мусьть частинно повторити речі, що вже були сказані неодноразово. Наприклад: невтішні умовини життя і праці наших письменни-

ків, які вже й на рідній землі не могли жити з свого пера, а тут, в Америці, опинилися в таких заробіткових обставинах, які часто відбирають їм охоту взагалі хатати за перо. Щоби творити, треба мати відповідну атмосферу, треба мати відповідну духову настанову, треба мати час і настрої, треба мати змогу літературно працювати, бо це праця, а не забава. Умовини життя деяких наших чільних письменників в ЗДА і Канаді поправились, порівнюючи з двома-трьма роками тому, але є дещо, що від умовин, потрібних творчому письменникові. А щоб він мав спокую творити, потрібні дві передумови: 1) свідомість, що він зможе видати свій твір друком і 2) що його твір стане відомий загальному читачу і критикі та що він сам знайде в цій критиці відгук своєї творчості. Відомо, видання мізерія української еміграції. В Канаді з бодей видавництва І. Тихотра, в ЗДА нема ні одного, а латають що діру спорадичні видання спробу В-ва "Київ" у Філадельфії, чи УВАН в Нью Йорку (при назві й технічному оформленні "Літературних Збірників", що не заохочують масового покупця), чи — це рідше — видавничі спробу окремих наших книгарень. Безумовно, що до категорії духових спонук для письменників належать також літературні конкурси і добре сталося, що "Свобода" зробила такий почин.

Але одночасно преса гіршій у відношенні до літератури давніми українськими гріхами. Наші літературні рецензії все ще не можуть дитирамбічних похвал, або шкільного реферування змісту (за прикладом деяких давніх істориків української літератури, з О. Огоновського у провіді). Шкаво, що в той сам (дтирамбічний) тон впавав навіть такий чільний письменник і людина з тонким вичуттям літературних вартостей, як автор статті у "Свободі" підписаний ініціалами "С. Г." ("Літературні конкурси, "Свобода", ч. 225 з 26 серпня ц. р.), де він, подолуючи дійсно великі допиди прикметки нагородженого конкурсом оповідання (фантазія автора, оповідальний талант, зв'язність акції), не зазначив так само поважних хиб: непотрібне перерахування короткого оповідання аж двома зовсім окремими сюжетами, "усметнення" в с і х героїв (як у "Пісні про Нібелунгів"?), втреті введення наприкінці "деус-е-акс махіна" з воскресінням одного з них, не в якійсь акції, а просто словами, нелогічно заявою автора. Подібний підхід до рецензії, як складової частини літературного життя, можна зауважити також у "Києві", що зрештою дуже строгий (чи не надто серед нашої літературної бідності?) у підборі "строго літературного" матеріалу. Самі тільки похвали і безкритичність с нещастям і ведемою прислужкою і для театру і для літератури, як і для кожного роду мистецтва. Кривдою для письменників с теж промовчання їхніх виступів, як доказів їхньої живучості. Це, наприклад, безумовно неперомальне явище, що в недільно-

му літературному додатку "Свободи" не знайшлось ні на один "інч" місця для згадки про два Літ.-Мист. Ярмарки, влаштовані в мин. сезони Літ. Мист. Клубом в Нью Йорку: прочитано там уривок з недрукованої повісті померлого письменника, недруковані вірші чільних наших поетів, уривок спомиу чільного письменника, недруковані ще тоді оповідання чільних гумористів — у пресі ані чирчик. Те саме торкається численних виступів різних письменників на їх літературних вечорах. У чому ж полягає живий зв'язок письменника з громадянством і хто має піддержувати його та покровителювати йому, як не ті письменники й рецензенти, що працюють у пресі і мають до неї безпосередній доступ? З свого боку Редакція могла б з користю для читачів і літератури ввести принцип — негайного і поважного відгуку на всі прояви літературного життя.

Але літературні турботи не обмежуються до бідаків на громадянство, що воно матеріально й морально цілком або замало опікується письменниками і їх працею. Другий бік медалі — це претензії до самих письменників. Безумовно, можуть бути письменники, що свідомо самі скажуть: "пишу лише для себе" — і тоді вони не можуть мати ніяких претензій до громади. Коли ж твори писані для громади, то не можна ремствувати на громаду, що вона не купує твору, писаного для "нащадків", або лише для вузького кола звеличників стилі і маніри даного письменника. Очевидно, література — це не масова агітка і нам не треба пригадувати це. Але нема ніякого сумніву, що деяка скількість наших письменників (в тому числі поетів) хворіє нині недугою такого "модернізму", який с нестриваний для широкого колу інтелігентської читачкої публіки. Письменник не мусить знижуватися, ніхто цього від нього не вимагає, але хай і не вимагає від читача, щоб він був задоволений, коли його твір був за волосся вгору і кричав на нього: піднімайся, бо ти "відстає". Це торкається мови і стилі: штучність, кованість, як надто далека і постійна відірваність від живої мови живих людей та аж надто велика спекуляція на призначення від майбутніх поколінь, що вже "дозріють". Сучасні українські письменники, що живуть поза Україною, не можуть забувати, що прийдешнє покоління буде поза Україною гірше володіти українською мовою і тому не треба з почуттям вишости дивитися на тих, що це володіють нею розмірно добре, вишійши її знання з України й українських шкіл, та відчуваючи потребу книжки. І було б дуже добре, коли б із рядів самих письменників виходила реакція на відстохування деякими письменниками читача від книжки, роблючи її предметом не поважної культурної розваги, а експерименту, що їх треба "гризти", "розгризати" і в них "агризати".

## З'їзд німецької соціал-демократії

(Надіслане з Дортмунду)

24 вересня відкрився З'їзд Німецької Соціалдемократичної партії в Дортмунді. Соціалдемократи Німеччини готувалися до з'їзду ще за життя свого динамічного провідника Курта Шумакера. Смерть виврвала Шумакера з рядів партії, яку він з величезною енергією вибудував після руйнів гітлерівської "Третьої імперії". За 7 літ по війні німецька соціалдемократія стала найсильнішою партією в цій країні. В співпраці з професійними союзами Соціалдемократична партія творить основу нової, демократичної Німеччини, непобідної до мажоритарної Ваймарської республіки і непримиренно ворожої до гітлерівської тираниї і до всякої іншої диктатури.

Соціалдемократія Німеччини стоїть у гострій опозиції супроти уряду д-ра Аденауера, як у політиці внутрішній так і в закордонній. Соціалдемократи домагаються справедливого поділу тягарів між бідними і багатими. Коло 10 мільйонів німців, виселених із східних областей на Захід, не закоренилися в нових країнах, велика частина їх живе з ласки держави, що дає їм леве вистачальну до-помогу. Соціалдемократи підкреслюють, що поряд з цією надто великою, в Західній Німеччині виросли групи нових мільйонерів, і що одного з "босів" німецького збройного промислу — Круппа — випущено з тюрми на волю і відано йому мільйонне майно в Рурській області. В закордонній політиці соціалдемократи намагаються, на те, щоб уряд ужив усіх можливих заходів для об'єднання Німеччини, напр., через конференцію великодержав з Сов. Росією. Вони закликають урядові Аденауера, що він в'їже Західну Німеччину до політичних договорів з Францією та іншими країнами і не зробив спробу конференції великодержав у справі Німеччини. Німецькі соціалісти заявляють, що для успішного вкляду Німеччини в діло об'єднання Європи перед російським імперіалізмом, треба наперед дати повноправність і рівноправність німецькому народові з іншими вільними країнами. Соціалдемократи заявляють, що будуть за скасування договорів, які підписав теперішній уряд про озброєння Німеччини; якщо вони переможуть у виборах до парламенту, то поведуть переговори з демократичними державами про зрівнювання Німеччини. Ці проблеми стоять в програмі з'їзду Соц. дем. партії в Дортмунді.

Центральне географічне положення Німеччини в Європі ставило цю країну в осередку світової політики не раз протягом XIX і XX віку. Не забуваймо, що і в II світовій війні мали свій початок з Німеччини. І тепер, хоч Німеччина розділена на окупційні зони і не має свого війська, від розвитку подій у цій країні в великій мірі залежить майбутнє Європи. Тому не дивно, що з'їзд соціалістів у Дортмунді відділяли представники преси з усього світу і що делегати соціалістичних партій різних країн прибули на конгрес німецької соціалдемократії; щоб узяти участь у роботі з'їзду. Так, із Данії прибули — бувші члени уряду — Г. Гедтофт і Ф. Ніксер; із Англії — С. Ровз, секретар міжнародного бюро Праці; із Фінляндії — А. Сімонен, був. міністер внутрішніх справ; із Голландії — К. Воррінк, голова Партії Праці, А. Мозер, секретар і представник протестантської та католицької груп голландської Партії Праці; із Японії — посол Огасавара; з Норвегії — посол Ф. Мос; із Швеції — Г. Андерсон, міністер шляхів і багато інших. Соціалістична Унія Центральної і Східної Європи (Лондон) вислала на з'їзд німецьких соціалдемократів трьох делегатів: д-р Штефан Беде (Угорщина), д-р Вільям Бернард (Чехія) і проф. Панас Феденко (Україна).

Перший день з'їзду був присвячений пам'яті померлого К. Шумакера. Голова міста Ф. Генслер у своїй промові дав оцінку життя і діяльності К. Шумакера. Зокрема підкреслював заслуги Шумакера, що своєю політикою розсіював недовір'я демократичного світу до Німеччини, після II світової війни. Після вибору президії слова привіту до Конгресу зложили делегати з різних країн. Іменем Соціалістичної Унії Центральної і Східної Європи та іменем голови Української Соціалістичної Партії промовляв на з'їзді проф. П. Феденко. В промові він зазначив м. ін.:

"Партія Соціалістичної Унії можуть свої погляди висловлювати вільно тільки на чужині, але наші голоси чути в наших поведінках країн. Наші народи, які мусили перенести імперіалізм Гітлера і терпіли під російським імперіалізмом, який перейняв від Гітлера і неслучайно ідеологію "пануючого народу", надіються, що доба всякого роду імперіалізмів мала б закінчитися. Ми спільно працюємо для визволення і демократичного розвитку наших народів, бо це с найпевніша гарантія свободи і миру не тільки у нас, але в цілій Європі. Якщо європейські народи не знайдуть розумного шляху до об'єднання в межах демократичного союзу держав, то свобода всіх народів буде знищена російською комуністичною тираниєю". (Далі про з'їзд другим разом).

Л. І.

Кожний свідомий українець та кожна свідомка українка вважають своїм обов'язком стояти в рядах Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити кадри ідейних українських працівників!

## Мої спогади

У своїх спогадах про Василя Стефаника ("Свобода", ч. 247 з 18 вересня ц. р.) проф. В. Дорошенко торкнувся справу знайомства чи приятельства між могом пок. матір'ю та нашим великим письменником Василем Стефаником. Може мій рідний висвітлює точніше деякі моменти взаємовідносин тих обох вже покійників. Пок. мати згадувала не раз про те, як колись її родичів і вона жили у Кракові, куди австрійська влада перенесла її батька з рідних Винників з-під Львова. Тут, в Кракові, познайомився з нею студент медицини Василь Стефаник, який згодом став частим гостем в домі Ваханів. Побачивши тут одинокую книжку, яка лучила новий польський світ і окруження мого матері із українською землею та минулою, — а саме написану в

церковно-слов'янській мові книгу "Народовічаніє", — Василь Стефаник постановив повернути молоду дівчину Катрю до українського народу. Почалося від показання їй часопису "Діло", — яке вона у своєму незнанні і простодушності вважала за гебрійський часопис. Василь Стефаник вчив її читати й писати по-нашому а відкривши в неї декламаторський талант, запросив її декламувати "Камени" на одній академії Франка. Що з цього вийшло, — коли учениця ще не опанувала як слід наголосів, про те згадувала пок. мати у своїх споминах.

Вийшовши заміж в 1895 році за учителя Остапа Гриневича пок. мати опинилася у Львові, в українським духовім середовищі. Знайомство з великим Іваном Франком, який став опікуном початку-

ко, Я, моя сестра Одарка і брат Володимир були при матері, — яка свою письменницьку працю вміла завжди погодити з обов'язками найліпшої матері і господині в хаті.

Пощтар приносив часто листи із Русова. Одного дня мати одержала від Василя Стефаника його оповідання "Сини". Прочитавши його, мати написала жартівливо Стефаникові: "Читала Ваші оповідання про синів. Що там Ваші сини, — то мої сини!" Річ в цьому, що сини Стефаника були молоді і не брали участі в наших визвольних змаганнях як воляки, — а тоді я і мій брат, як українські старшини, вернули з нашої визвольної війни: брат із кожувівського більшовицького коңцотбору, а я з чотирьохтися смерті, при чому про мене була вістка, що більшовики розстріляли мене під Вапнярку.

Покійна мати мала книжку, у яку вписувалися деякі наші письменники. З приходою більшовиків у Львів 1939 р. книжку цю пок. мати дала на перехов до знайомих у Винниках і там вона пропала. Пригадую, що в книжку цю

вписав свої вірші між іншим Марко Черемшина, Микола Вороний та другі. Були теж там стрічки Ольги Кобилянської. Василь Стефаник написав так: "Твоя книга, Катре, золота і незаписана. Нехай її сторінки запишуть наші діти".

Одного дня я і мій брат застали покійну матір дома схильовану, однак веселу. Довши час вона нам нічого не говорила. Вікниці ми довідалися, що в нашої хаті був Василь Стефаник з пропозицією до матері, щоб вона з ним одружилася. Мати вясноувала йому, що в неї дорослі змагання як воляки, — а тоді я і мій брат, як українські старшини, вернули з нашої визвольної війни: брат із кожувівського більшовицького коңцотбору, а я з чотирьохтися смерті, при чому про мене була вістка, що більшовики розстріляли мене під Вапнярку.

В одному із своїх листів Василь Стефаник запрошував пок. матір, щоб вона приїхала до нього на довший побут у Русів. "У мене хата простора і ковані скрині повні всякого добра" — він писав. Однак пок. мати не скористалася з цього запрошення.

В році 1935 я відчинив мою адвокатську канцелярію у Надвірній. Рік опісля в дні 7

грудня 1936 року, дивиним збігом долі, в день ім'янин пок. матері, помер Василь Стефаник. Кілька тижнів опісля одержав я від матері письмо, у якому вона просила мене поїхати в Русів і забрати її листи до покійного.

Зимою в січні 1937 р. їхав я по копійці снігу самими зі сніжаним колом з л і з нічого дівиря у Русів.

Тут віднайшов я хату Стефаників простору, наче гульбища "гражда". В хаті була "ковані" скрині а на стінах висіли образи Стефаників, ученіці Олексі Новаківського. Мене привітав син покійного Кирило і його дружина з дому Филипчак, родом зі сусідньої Стечеви. Переночувавши, на другий день вранці пішов на могилу пок. Василя Стефаника. На високому, але розлогому горбі, з якого був вид на широкі руські поля, вкриті снігом, — стояв великий дерев'яний хрест. На ньому і поруч нього, на могилі, видніли останки із похоронних вінків, ленти з затертіми від снігу написами і гірлянди паперового квітця.

Помолявшись на могилі Покійного, я вернув у хату

Стефаників. Кирило відшукав листи мого матері і їх мені вручив. Пополудні ми поїхали у Стечеву у відвідини до Филипчаків і я повернувся у Надвірну, де мене ждали мій професійні обов'язки.

В році 1939 більшовицькі зайняли Західну Українську Землю. Як буший У.С.С. та український старшина, до цього zaangażований в громадській праці, я був наражений на переслідування з боку більшовиків. Мої клієнти, гуцули, допомогли мені перенестися в гори, де я працював в лісництві. Тим часом НКВД арештувало і зліквідувало брата мого матері, адво. у Надвірній, д-р В. Ваханя. Того самого я міг сподіватися кожної хвилини.

У Свят Вечір 1940 року приїхала несподівано у с. Зелена до мене з далекого Львова покійна мати. Нам пощастило передостатись у Львів. Тут придумували ми як дистансувати на захід. Тим часом в хаті треба було зробити лад з книжками та кореспонденцією. Тоді, в тих непевних часах, годі було зберігати папки листування. Тим то й належить вяснити нерішучість мого матері, яка, про що

писав у своїх спогадах В. Дорошенко, — то закликала до відбирання з переховання своїх листів.

В тім не було нічого дивного. Бо покійна мати, як українська державниця і націоналістична письменниця, авторка історичних повістей, авелічуючих славу минувшину західно-українських земель, — могла сподіватися-ворожого до неї, настаєння більшовицької владі.

Додам, наприкінці, що покійна мати говорила чистою українською мовою так як ми усі. Про те могла перекозатися всі ті, хто її знав і з нею розмовляв. Не була це мова ні високолетна, ні князів ані боярів. Інакше була мова її творів. Про її мистецьке значення була свого часу розвідка нашого критика д-ра Остапа Гринця.

Жалю, що покійна мати не живе, — бо тоді могла б сама доповнити спомина В. Дорошенка про Василя Стефаника і про неї.

Саме в цьому році 26 грудня минає п'ять років від її смерті.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!



**Д-р Володимир Галак,**  
6. командир 2. батерії 10. артилерійного полку УГА.

### 3 БОІВ ОБ'ЄДНАНИХ УКРАЇНСЬКИХ ВІЙСЬК

(Відступ армії з-під Києва у вересні 1919 року.)

**Білі в Києві.**

Зайняття Києва об'єднаними військами Української Народної Республіки 31. серпня 1919 року — це найбільший осля українських збройних сил. Але в цьому світовому моменті були вже тіні майбутніх трагічних днів. Зараз при в'їзді до Золотоверхого почалися бої з російськими білогвардійцями — з армією генерала Денікіна. Почалась нова війна молодого української держави і її об'єднаних військ на четвертому фронті з імперіалістичними загонами білих — росіян, а веліди за тим загальний відступ української армії.

**Що ж сталося в Києві?**

В „Історії Українського Війська“ сказано, що не всі мости на Дніпрі були обсажені українськими військами і тому деякі міст могли перейти на правий беріг Дніпра до Києва. Це теж підтвердила військова історична комісія, яка в цій справі перевела розпити між учасниками боїв за Київ. (Ця комісія була зорганізована по переході українських частин до Чехословаччини, в 1920 р. у Німецькій Яблоні). Голова цієї комісії отаман Давид дуже совісно, а рівночасно з військовим знанням, перепитав майже всіх учасників боїв за Київ і встановив, що на оперативній мапі Києва не було зазначено одного моста через Дніпро. Внаслідок цього міст не був обсаджений, бо й не відомо було, що він взагалі існує.

Заставляю мене, що становище українських військ у Києві в серпні-вересні 1919 року можна порівняти до становища Галицької Армії у Львові в листопаді 1918 року. Навіть якби всі мости на Дніпрі були обсажені, то денікінці були б насамперед з Києва скорше, ніж пізніше витиснули. Головна причина в тому, що населення Києва було ще тоді в більшій частині чуже українській визвольній боротьбі. Розуміється, що мало розуміння створила ще й така Головна Команди, яка не входила в бій з денікінцями і старатися йти з ними на переговори.

Не було ахидити в розгляд, чи зле, чи добре було це за рішення, скажу тільки, що армія — воляки почали мало-помалу тратити віру у наш бойовий клич: „Через Київ дорога на Львів“ — зокрема, коли почали надходити звідомлення про сутячкі Запоріжців з армією Денікіна. І тому — коли прийшов наказ відступати, всі були переконані, що найгірші передбачення стають дійсністю. Почалась війна на два фронти з тою ж таки російською окупацією, яка поділилась на два крила: ліве і праве, але об'єднана була супроти України, як її неприємний ворог. І коли це сьогодні дехто дивується, що і білі і червоні москалі можуть діяти об'єднано супроти України, то цього докази дали вже перші дні війни української держави з московськими наїздниками. Вже у 1919 році і ділі, і праві і центрально думаючи росіяни

були об'єднані проти України. В московській пресі за два тижні після окупації Києва названо українців „большевиками“, „второго сорта“ — не зважаючи на те, що ті українці вели завзяту боротьбу з більшовиками і не одного теж москаля охоронили від большевицької пелі.

**Відступ до Бузової.**

Наглий відступ з Києва спричинив хвилеве замінання в частинях УГА, бо продовж трьох днів не було зв'язку з командою Київської групи. Десята бригада і десятий гарматний полк, зокрема його друга батарея, яка була разом з одним кулемним піхотним найділі висунена на північ — бо аж до станції Яблунів, мали охороняти залізничну лінію Київ-Коростень, якою повинна була надійти амуніція з Києва. Наші кінні стежі пішли в Прип'ятьські багні й ліси аж до міста Гостомля. В лісах докучили станції Яблунів та й біля Михайлівки й Рубежівки. скривались большевицькі загони. Коли прийшов наказ до відступу вночі з 3. на 4 вересня 1919 р. лісами через Мостище до Бузової — большевицькі цілу ніч засипували нас стрілами. Були жертви: вбиті один гармат і ще деякі ранені. Як наші гармати переїхали цими лісовими стежками — не загубились ні одного воза, — зісталося для нас незрозумілим і дивним до сьогодні. Правда деякі треба було татити гармати лише паровою колей — пересувати їх поміж деревами. Старшини і підстаршини мали ще одне завдання: будити дрімлючих від змучення гармашів. Змучення людей, а теж і копей було таке велике, що гармаші засипали просто на конях і часті заходили на землю. Скоростріля, які прикривали відборт, давали від часу до часу серію пострілів і цим відбортів відвагу большевицям від більшших атак.

Наказ відступу прийшов так магло, що не було й часу на підготовку. Коли я повернувся ввечері з розвідки з Гостомля, друга батарея й піхота вже відійшли були, залишивши лише нам маршрут відступу. Наше прощання з господарями в Яблуні було дуже сумне. Вони нас так гарно вітали, як визволителів, і напевно прийшло їм за це витерпіти від большевицків.

Ранком 4 вересня 10 артилерійський полк прийшов до Бузової, села недалеко від зусейного шляху Коростень-Київ.

**Похорон гармаша Зданіка.**

Перш за все треба було похоронити погіблого гармаша Івана Зданіка, якого тіло, зложено у шкільній залі, діти прибрали квітами. Теслі збили дубову труну і хрест з написом: „В боротьбі за Україну віддав своє життя пушкар другої батерії 10 артилерійського полку УГА Іван Зданік з Озирної“.

О год. 10 рані артилерійський полк і частини десятої бригади віддали останню почесність погібшому гармашеві.

**КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ УКРАЇНСЬКОЇ СТУДЕНТСЬКОЇ ГРОМАДИ В НЬО ЙОРКУ**  
повідомляє українське студентство Нью Йорку й околиці, що

**В СУБОТУ, 4. ЖОВТНЯ 1952 Р.**  
в малій залі „БЕТОВЕН ГОЛТ“  
(партер) при 5-й вул. між 2-3 Есенно  
о год. 7-й ввечері  
відбудуться

**НАДЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ**  
ПРОГРАМА:  
1. Відкриття; 2. Прийняття порядку та правилна нарад; 3. Вибір Президії; 4. Відчитання та прийняття протоколу з останніх загальних зборів; 5. Звіт уступальної Управи; 6. Звіт Контрольної Комісії; 7. Дискусія над запитом та ухвалення абсолютної; 8. Вибір нових Органів УСГ; 9. Есену-талі; 10. Закриття.  
Контрольна Комісія УСГ Нью Йорк.

**УВАГА! ГАРТФОРД, КОНН., І НЬО ЙОРК, Н. Й.**  
Перед від'їздом на концертну подорож до Полудневої Америки

**РОМА ПРИЙМА**  
— дає —

**ВЕЧІР МИСТЕЦЬКОГО ТАНКУ**  
ЛІДІЯ КРУШЕЛЬНИЦЬКА — рецитиці. При фортепіано — ІВАННА ПРИЙМОВА.  
ГАРТФОРД, КОНН. — неділя 28. вересня 1952 р., год. 6. вечора, Burns School, 95 Putnam Street.

**НЬО ЙОРК, Н. Й.** — неділя 5. жовтня 1952 р., год. 3:30 по полудні, Fashion Institute, 225 W. 24th St. (між 7 і 8 Ave.)

**В. Коваль**

### III-тій ГОЛОВНИЙ З'їЗД СУМА

4-го і 5-го жовтня ц. р. у Філадельфії відбується третій Головний З'їзд Спілки Української Молоді Америки.

Делегати від Осередків заслухують звіт керівників Головної Управи за минуло-річну діяльність, піддадуть їх критиці та оскерують увагу парад на обговорення напрямків діяльності СУМА в наступному році.

Спілка Української Молоді Америки є організацією вишнього-політичного, однак дотепер ці два відтинки не вдалося зрівноважити. Основна проблема культурно-виховна робота серед членства, яку на протязі трьохрічного існування СУМУ не вдалося налаштувати.

Якщо говорити про успіхи СУМА, то їх досягнуто на відтинку популяризації українських визвольних змагань серед американців та інших народів. Успіхи в цьому напрямку повсюдною насамперед активною роботою відповідних відділів Головної Управи, а найголовніше, що ця робота ведеться серед молоді. СУМА зуміла зняти з гета втворювала собі шлях туди, де не мають дотепер місця організації багатьох державних народів Сходу Європи. Як приклад можна навести З'їзд Світової Асамблеї Молоді в Ітака (ЗДА) у 1950 році, де в числі 60 делегатів з різних країн цілого світу були також представники СУМА. Велика антикомуністична маніфестація в Нью Йорку, а останньо З'їзд СУМА, знайшли позитивний відгук в американській пресі, а привітання від ген. Айзенгавера свідчить про те, що Спілка Української Молоді Америки розцінює як позитивний чинник.

Ця активна діяльність на зовні створює враження, про СУМА виключно політична організація молоді.

Але так воно не є. Українське громадянство не раз мало змогу ознайомитися з художньою самодіяльністю окремих Осередків. Спорт, танцювальні та співочі виступи суспільств у різних місцевостях ЗДА є яскравим доказом того, що СУМА проводить також внутрішню позитивну роботу. Головна Управа систематично на своїх сторінках свідчить про багатогранну діяльність Спілки Української Молоді в Америці. Не провадить СУМА серед членства тільки освітньої роботи в такій мірі, яка б відповідала тим великим цілям, які взяла на

Відділи піхоти і батерії полку відвели його на місцевий цвинтар за селом, а о. М. Ріпецький, польовий духовник Х. бригади і отаман Кирило Карась, командант арт. полку, висловили нагородні промови з великим чуттям. Зокрема отаман Карась — сам уроженець Великої України — неначе відчував, що галичанам дорожче було б лежати у своїй рідній Галичині, сказав: „Могла погіблого гармаша 2. батерії було вічною пам'яттю нерозлучності й єдності усіх українських земель. Як колись сини широкіх степів гинули під Львовом, так тепер сини галицьких гір кладуть свої голови під Києвом за одну ж і ту саму велику ідею: за самостійність і соборність українського народу!“

За довгих шість років війни прихилилось мені бачити багато трупів і тисячі могил, але ні одна з них не виблала мені у пам'ять, як ця гармаша Зданіка. На прощання товариша з довгих бойових маршів же з-під Львова, друга батарея створила почесну сторожу, та віддала салву гострих стрілів у сторону ворога та й передала гріб під опіку сільської влади. Може знайдеться ще хтось, хто знає, що сталося з могилою цього гармаша?

(Продовження буде).

**ВІСТІ З УКРАЇНИ**  
(Нотатки з совєтської преси)

**СТАН КОЛХОЗНОГО ТВАРИННИЦТВА**

„Пшенницязія, України, як гадаємо вище, веде до занепаду сільське господарство України. Цього року в совєтській пресі майже не подаються вістки про виконання планів з заготівлі тваринницької продукції. Бо й це в плані, коли „в Лебединському районі Сумської області... в цілому в районі за перше півріччя одержано від кожної фуражної (цебто продуктивної, що не є сільською чи ховною, — ред.) корови лише по 682 літри при річному плані 1950 літрів“ („Рад. Укр.“ 8 серпня).

**РОЗВІВСЯ В 88 РОЦІ ЖИТТЯ**

Рубен Фар з Доверу в Н. Дж. розвівся зі своєю 72 річною жінкою, з якою жив від 1933 р., бо вона не хотіла з ним, 88 річним, довше жити і це 1950 р. його покинула. Судовий урядовець заявив, що це найстаріший його розводів клієнт, бо разом мають 180 років.

### Голоси Читачів

#### Українець, що рятував жидів

В ч. 254 „Свободи“ з статті Кедрина — „Хто з українців рятував жидів“. Під ч. 3 згаданий там Олександр Кривоноз. Про нього можу подати деякі інформації. У статті сказано, що деякі з жидів, ним рятованих, хотіли б йому допомогти, то для цієї мети подаю про нього те, що сам знаю.

А саме: в 1950 році я був реєстраційним референтом у табірї Форфортгайм (Баден), в списках табора було призначено Олександра Кривоноза. Знав я його особисто — в табірї він був вчителем таборо-вої української школи. В літі 1950 року його разом з багатьма іншими перевезли з табороу Форфортгайм до табороу Етлінген (біля Карлсруге), бо, по новому ІРО-ському плануванню табороу Форфортгайм був призначений для тих, що мають шанси на емі-грацію, а табір Етлінген для тих, що не мають шансів на еміграцію. В короткому часі той табір Етлінген, в якому перебував і п. Кривоноз, був заліквідований зовсім. Людей з нього передали на німецьку економіку, тобто: німецькі урядові чинники їх всіх перебрали до своєї емі-денції, розподілили по декілька осіб по селах та містах провінцій Баден та Віртенберг і туди ж їх порозводили. Куди саме понав п. Кривоноз — я не знаю. Довідатись про те можна способом подачі оголошення в ульміських „Українських Вістях“. На-скільки мені відомо, та по-скільки мені не зраджує па-м'ять, п. Кривоноз понав на еміграцію не маючи шансів на еміграцію саме тому, що не пощастило йому дістати ашу-ранс. Щодо особи п. Кривоно-за: старший чоловік, тихий, скромний. В кожному разі за-слугувує того, щоб йому до-помогти вирватися з осоруж-ної Німеччини, де часто кон-яні з наших чужі сини: „фартлохтер аус ледер“. Таке вже наставлення кімці-до всіх перебуваючих, чужин-ців. Так їх навчив ще їхній Гітлер. Можна собі уявити, як себе чужинний чоловік в такому оточенні почував, а таким чужинним чоловіком безперечно п. Кривоноз є. Отож: добре діло зробіте, коли комунистичне його, по ви-ще даним вказівкам, з тим-чинниками, які його долю хотіли б заопікуватись.

**Ю. Маслянець.**

### ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

**В БРАЗИЛІЇ**

Ювілейне свято „Хліборобсько-Освіт. Союзу“ в Курітібі пройшло величаво. Зіхалось багато делегатів та гостей. Надійшло багато поздравлень із різних українських організацій поза межами Бразилії. Отримали ми також поздравлення від полк. Андрія Мельника. Відпис читано сто-ячи та під беззвинними опле-скаками.

Михайло Рубінець, ген. секретар УПР, делегат „Відродження“ на Ювілейний З'їзд Хліборобсько-Освітнього Союзу в Курітібі, де він був обраний до президії З'їзду, від-відав також Р'ю де Жанейро, де перебув п'ять днів у то-варстві українського посла до Федерального парламенту п. д-ра Фірмана. Разом із ним він прийнятий 21 липня у п. Жоана Невеса, міністра за-справ Бразилії. Того самого дня Національна Радіо-вильня повідомила про це по-бачення, а на другий день бу-ли про це статті в місцевій пресі.

Перша приміція в Івалх. Неділя 27 липня 1952 записала прегарну сторінку в історії Івалх. За час 44-літньої своєї історії не один то вже важний і факт глибоко зарисувався в пам'яті тутешніх поселенців. Однак, такої події, як була вчорашня 27. тут ще не було. Був це день першої Служби Божої одного з 4-х недовго з Риму прибулих отців. Вспр. о. Ефрема Василя Кривоно, ЧСВВ, сина Івана і ССФії Кривий. Новосей Ефре-мец перший Апостол-святенник цього його видала наша парохія.

**В АВСТРІЇ**

Україна на виставі мистецтва в Зальцбурзі. В Зальцбурзі, в Австрії, відбулась виставка мистецтва. Взяли в ній участь також народи з поза зал. заселони, а цюж ними і українці. УЦЮОА, а головню його голова д-р Бемко подба-ли, щоб український куток на виставі був цікавий для від-відувачів і він таким і був.

Відвідали виставку Висо-кий Комісар для Скитальців, його представник на Австрії д-р Берманн, архієпископ Зальцбурга д-р Роракер, представники американських властей та очевидно представ-ники преси.

**В НІМЕЧЧИНІ**

Кілько в Німеччині скиталь-ців. Всіх скитальців в Німеч-

### Українці Нью Йорку приготуються до відзначення річниці УПА

Нью Йорк. — Репрезентова-на Комітетом Об'єднаних Ук-раїнських Організацій міста Нью Йорку українська грома-да почала вже посилену під-готовку до рекомендованого Українським Конгресовим Ко-мітетом відзначення 10-тої річниці повстання Українсь-кої Повстанської Армії та її боротьби за волю України. В-тій цілі створено окремий Громадський Комітет украї-нських організацій Нью Йорку і Метрополії, який 28-го ве-ресня відбуде свої наради, пе-ревірюючи дотепершні захо-ди та виносючи відповідні рі-шення до дальшої підгото-вки Академії-Маніфестації, яка-мась відбудеться в неділю, 26-го жовтня, о год. 1:30 по полудні.

**9-літній Р. Рудницький здобув дві стипендії.**

9-літній Роман Рудниць-кий, старший син відомих мистців, композитора-дириген-та д-ра Антона Рудницького і співачки Марії Сокол-Руд-ницької, здобув упродовж двох днів дві стипендії. 9-го вересня Філадельфійська Му-зична Академія призначила йому одинокую повну стипендію для піаніста, для студій з славнозвісною піаністкою Агі-Ямбор, а наступного дня ця ж Академія призначила Ро-манові повну стипендію для скрипаків, для студій з самим директором Академії д-р Сне-Санто. За час понад 80-літ-нього існування Філадельфій-ської Музичної Академії це перший випадок, що обі ці стипендії призначено одній особі, як і перший випадок, що їх здобув — 9-літній хлоп-чик.

Роман Рудницький, який-внесок цього року був ви-браний одним з чотирьох фі-налістів конкурсу Фіделла-фійської оркестри, починає-біжучого сезону виступати з-власними концертами, одпо-часно як піаніст і скрипак.

**ЧЕРГОВА ДОПОВІДЬ Ю. ТИЩЕНКА-СІРГО В Л. М. КІРЮБІ**

Нью Йорк. — З Літературно-Мистецького Клубу повідом-ляють, що в порядку звичай-них вечорів в найбільшчу п'ятницю, дня 3-го жовтня, там виступить чергову допо-відь Юрій Тищенко-Сірий, який ціл разом говоритиме про „Америку перед 40 рока-ми“. Початок доповіді о год. 8-мій ввечері.

**НОВА КНИЖКА знаменитого письменника ДОКІ ГУМЕННОЇ МАНА**

Ця книга повість з життя під-совєтської інтелігенції!

**ЦІНА \$1.50**

Замовляти в книгарні „Свобода“ на адресу: „SVOBODA“ P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

**Інж. Осип БОЙДУНИК в Клівленді!**

Згідно з загальними повідомленнями ГОЛОВНОЇ УПРАВИ ОДВУ й УКК, — Заступник Голови Української Національної Ради в Чехословаччині Української Національної Ради

**ІНЖ. О. БОЙДУНИК**  
— відвідає —

**КЛІВЛЕНД**  
дня 5-го жовтня — і в год. 3. по полудні виступить в залі

**УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ,**  
West 14th St., з доповіддю про

**СУЧАСНИЙ СТАН УКРАЇНСЬКИХ ВИЗВОЛЬНИХ ЗМАГАНЬ.**

До зустрічі й вислухання думок цього визнач-ного мужа української політики, запрошує всіх українців Клівленду й Околиці

**ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ,**  
під Протекторатом Українських Злучених Організацій.

**УВАГА! УВАГА!**

**Вже вийшли з друку Різдвяні поздо-ровлення у видавництві „Свобода“**

Хочете зробити привітність своїм близьким і знайомим — замовляйте негайно!!

- Це накреслі карти, що виходили до цього часу. Зроблені вони на американській лінійній спеціальній для нас артистично-художничою П. Колодицею.
- До багатьох барвних малюнків додано в кожній картці на 4 та 5 сторінці відповідну колядку та сердеч-не поздравлення.
- Кожна серія карток складається з 8 різних по-здравлень, кожне в окремій копєтці.

Ціна одної картки з копєткою \$0.10.

Для книгарень і копєртерів велика знижка.

**СПІШІТЕ ЗАМОВЛЯТИ!**

Замовлення надсилайте на адресу: „SVOBODA“ P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

або на адресу: G. TYSCHENKO, 164 East 12th Street, New York 35, N. Y.

**Увага! Нью Йорк та Метрополітальна Округа! Увага!**

**ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ НЬО ЙОРКУ**

для вшанування 10-ти літньої боротьби Української Повстанської Армії запрошує Українське Громадянство на

**АКАДЕМІЮ — МАНІФЕСТАЦІЮ**  
ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 10-ти ЛІТНЬОЇ БОРОТБІ УПА.

**В неділю, дня 26. жовтня 1952 р. у вел. залі Менгеттен Сентер, 311 Вест 34. вул., в Нью Йорку. — Початок в год. 1:30 по полудні.**

В програмі — виступи визначних американських та українських промовців, бу-тих воїнів УПА, зокрема жінок-учасниць рейдувальних частин УПА, об'єднаних хорів: Метрополітального, Боян та Думка, ансамбль бандуристів Ганушевського, тощо.

Цілю Маніфестації є засвідчити перед американським свободолобним світом, що УПА це символ боротьби українського народу за Самостійну Соборну Українську Дер-жаву проти будьяких окупантів України. Обов'язком кожного українця є явитися на цю маніфестацію та засвідчити перед світом свою єдність з Воїнською Україною.

Акцію відзначення 10-річчя УПА має свою підтримку в заклядї УКК-у. З наго-ди Маніфестації виступає окрема відзнака.

**ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ — РЕФ. ПРОПАГАНДИ.**

**УВАГА! ШІКАГО І ОКОЛИЦЯ!**

З причини наглої недути ВОЛОДИМИРА БЛАВАЦЬКОГО, якому лікарі категорично наказали 2 тижні не покидати ліжка, УПРАВА УКР. ТЕАТРУ у ФІЛАДЕЛФІЇ примушена повідомити, що вистави „ПРИЙШОВ ІНСПЕКТОР“ „Я І МОЯ СЕСТРА“ В ШІКАГО 4. І 5. ЖОВТНЯ НЕ ВІДБУДУТЬСЯ. Про новий реченець буде своєчасно повідомлено.



## Вартість \$5.—за \$1.!

Комплетти журналу "Укр. Родина", по 620 сторін, у кожній комплеті матеріали з історії, повісті, оповідання, жарти, тощо. Випускається по 1 доларові. (На пересилку доплатити 10¢).  
ЗАМОВЛЯТИ У:  
**ALEXANDER LUHOWY,**  
с/о 10355 — 96th St.,  
Edmonton, Alta., Canada.  
За підписом (C.O.D.) не висилатимемо. До чеків — долати 18 цт. змінюючи.

## РОЗШУКИ

Пошукує сестру **АННУ КАЧАЛА**, дочку Марії і Миколи Федасів, з с. Сянки, пов. Турка, що виїхала перед 1914 р. з чоловіком Дмитром Качала. Має дити: Марія, Юрко і Микола.

**ЮРКО ФЕДАШ,**  
111 W. Raymond St.,  
Indianapolis, Ind.

1. **ШУКАЮ ПАВЛА МАГУРИВ**, який перебуває у стеїт Огайо, 2. **РОМАНА ШКІЛЬНИКА**, з Дрогобиця, який перебував до розвалу Німеччини у місті Genthen, пошукує сестру — Федю.

Закордонні, а особливо в Німеччині, часом просять передрукувати. Хто б знав про них, або вони самі — прошу писати до: **ROSALIA FEDKIV,** 233 East 5th Street, New York 3, N. Y.

**ПІСАК ІВАН** пошукує Рідних та Знайомих з села Микунчиків, пов. Володимир — Волин. Прошу зголошуватись під адресою: 716 E. 5th St., New York 9, N. Y. U.S.A.

1. **ВАСИЛЯ КАБАНА**, що був у Австрії в 1951 р. в ЗДА, може в Нью-Йорку та 2. **БОПЧУКА ВАСИЛЯ** з Буковини, з 1951 р. має бути в Філадельфії, шукає: **ІВАН КУЧУЛ**, 390 Division St., Youngstown, Ohio.

**ПОПОВИЧА СТЕФАНА** — давнього емігранта з с. Годзини, пов. Городок, шукає **MICHAEL CHOROS,** 823 1/2 Salt Spring Rd., Youngstown, Ohio.

## Професійні оголошення

**Dr. Med. R. TYLBOR**  
59 E. 3rd St. (коля 2nd Ave.) NYC  
Tel. GRamercy 5-3993

Внутрішні медуги Fluorosceny X-Ray, Electrocardiograph, Analysis. Переводимо аналізи крові для подружжя дозволяти.

Офісний години: щодня 1-3 і 6-8 р.м. В неділю від 10-2 попол.

**Dr. S. CHERNOFF**  
223-2nd Ave. (cor. 14 St.) NYC  
Tel. GRamercy 7-7697

Освітні та медичні медуги чоловіків і жінок. Шкірні, X-Ray Роздуги жид лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для подружжя дозволяти. Офісний години: Щодня від 10-2 попол. В неділю від 11-1 до 1-2 попол.

**DR. M. MANZEL**  
107 E. 17th St., NEW YORK CITY  
коля 4-го Еверетт і Union Sq.

Лікар зі старого краю, говорить по українськи, багато років успішно лікує гострі і застарілі медуги чоловіків і жінок. Не тільки загальне ослаблення. Лічення застарілими пенісіями та інших лікування. Аналізи крові, сечі і інших виділень. Аналізи крові для подружжя дозволяти. Години: Щодня 10-1, 4-7; в неділю 11-1. ЕКЗАМІНАЦІЯ \$5.00

## НЕДУГИ НІГ

жидки — відкриті виразки запалення жид — ревматизм, артритизм — ексма — імпіс. Лікування без операції.

Години прийняття: Понеділок і четвер від 1 до 8 пополудні. Вівторок і п'ятниця від 1 до 6 попол. Середа від 2 до 5 попол. Субота від 11 перед пол., до 2 попол. — У неділю і свят зачинено.

**L. A. BENLA, M.D.**  
320 W. 86th St., New York City  
Phone: ENdicott 2-9178

## ОКУЛІСТ

ВСЯКІ ХВОРОБИ ОЧЕЙ лікує спеціаліст — окуліст **Д-р ОСИП ЖАНБЕР**

Години прийняття: середа, субота 10-12 рано, понеділок, середа, п'ятниця

## Спорт

## УСК ВІДКРИВАС СЕЗОН ПЕРЕМОГОЮ

**С. К. ГІОА — УСК 2:5 (1:2)**  
УСК: Цюлька — Шмігель, Сікеринець — Посмітх, Підгорський Я., Серапт — Голука П. (Павлюк II), Віток, (Маланчук), Голука I, Павлюк (I) Роман — Колодій.

Суддя: А. Шмітт.  
Публіки около 1200.

Факти: ворота для УСК-у здобули: 20 хв. Голука II, О: 1, 40 хв. Голука I 1:2, 47 хв. Павлюк II 1:3, 48 хв. Павлюк II 1:4 62 хв. Голука I 1:5.

Наріжники: 4:1 для Гіоа. Невикористані ситуації: Гіоа — 10, УСК — 3.

Нью-Йорк, 28 вересня ц. р. — У сезоні 1952-53 за мистецтва Національної Ліги відомо молодіжний УСК переміг досить сильно норвежську дружину С. К. Гіоа, що в її рядах є відомий репрезентант Н. Ліги Олсен. Ціла гра на пісковищі площі в Брукліні проходила цікаво. Гіоа мала трохи більше з гри, зате УСК час-від-часу випадав (головно в другій половині), вислідом чого і були п'ять здобутих воріт. Звичайно, що перемога УСК-у зовсім заслужена. Гіоа при висліді 1:4 дешео зрезигнувала, але під кінець знову відновила дух.

На цьому місці хочу поділитися з читачами і менеджером УСК-у п. Біланом враженнями про дружину, що їх я виніс після цих перших мистецьких змагань. Починаю з воротаря: робінзонади, стигання "віконі", позиційна гра, дивіги Цюлька це раз переконують, що він є воротарем небуденного таланту. Шмігель — не один оборонець, а ціла оборона. Посмітх — приклад жертовності, що грає цілих 95 хвилин. Підгородський Я. — підпора задів і футбольна особистість на площі. Серапт — все вирівняний, завзятий і добрий. Голука II потребує більше орієнтації, а зараз більше опіки від провідника нападу Голуки I, без якого я не уявляю собі нападу УСК-у. Павлюк I не є в найкращій формі, але він вже "підноситься". Дебют Колодія вдалий, хоч він ще "не знає УСК-у". Павлюк II (сьогодні з шестям) може бути розв'язкою на праве крило. Віток — потенційно добрий напасник, що потребує більше думати про "стежки" в обороні противника. Маланчук — талановитий з доброю прикметою притомності, але гриється ще часто "люнорськими" гріхами (спіє скакання по відбір м'яча у противника). Загально теперішній УСК мусить поправити свою кондицію і співпрацю. Бажаю з велике. Ми масмо повне право дивитися на нього з надією.

Роман Лисняк

**УСК СІЧ, ЕЛІЗАБЕТ** почав новий футбольний сезон такими товаришескими зустрічками: **ТРИЗУБ ФІЛАДЕЛФІЯ — СІЧ 3:3 (1:0).**

Перші поважні змагання не були для обох команд надто успішними та виявили в них деякі браки. Січ перевищала технічно і зуміла в 20-ти хвилинах другої півгри добути провадження 3:1. Змагання Тризуба виказали більше завзяття та витривалості від слабих кондицій Січовиків. Команда Січ вирівняна. В Тризубі вирізнявся грою Конопасевич. Д-р Павличка теж але галастило поведінкою. Ворота стрілили: для Тризуба всі три Конопасевич, для Січ Грецик 2, Сохан 1. Тризуб дуже щиро та гостинно приймав Січовиків перед та після змагань.

**УСК СІЧ — ПАК ПОЛЬОНІЯ 1:0 (1:0).**

Поляки зробили цій зустріч рекламю голосних міжнародних змагань, тому більшістю цією програю, як наші втішались перемогою. Крім перемоги, ці змагання принесли українським футболістам багато похвальних слів журнальної преси. Наша команда сильно скріплена змаганнями УСК-у. Нью-Йорк дав справжній концерт футболу в першій півгри, обмежившись зате в другій до подиву гідної оборони для втримання перемоги. Героєм змагань був Банах, притомний стрілець одиниць і гарних воріт, та воротар Цюлька, який бравадно борючись своїм твердим. Решта вив'язалися знову зі своїх завдань.

**СК МАРИТІМО — СІЧ 4:1 (0:0).**

Причиною програ, несподівано, хоч і з першою Ліги Нью-Джерсі, був все ще брак кондицій, що дався нашим в знаку у попередніх зустрічках та неадекватності змагань. Ворота з карного удару добув Лютак. На сходах змагань після змагань порушено справу покращання кариєри на грици.

**УСК СІЧ — ПКС ВІСЛА, Пасаїк 0:0.**

Січовики безперервно домінували на грици, але не вміли закріпити цієї переваги циферно. Змагання вирізано співпрацювали, та можна надіятися, що за цим прийде і певна поправа в стрілові недиспозиції нападу. Не викристано карного удару (Лютак).

На новий сезон УСК Січ перейшов до Ліги Стейту Нью-Джерсі, де сподівається відіграти належну пропагандну роль. В Стейті Нью-Джерсі цього року вперше об'єднано менші ліги в одну, до якої

## ЗВІТ

з пожертв зложених у Злученому Українському Американському Допомоговому Комітеті у Філадельфії за місяць березень 1952 р.

**АЙДАГО:**  
Фолз: С. Рибак \$5.  
**ВІСКОНСІН:**  
Милпокі: Кирил МIRONCHUK \$10.65, С. Тинтик \$2.  
**ДЕЛЕВЕР:**  
Вілмінгтон: Тимотій Шкарупа \$5.

**ІЛІНОІС:**  
Шікаго: Відд. ОБВУ в Шікаго (сперслад О. Городиский) \$10. Роман О. Смух \$5, І. Павлюк \$1, В. Тимичина \$1, Богдан Михайлович \$5, Ярослав Михайлович \$5, Микола Шкарупа \$2, Ярослав Рак \$5, У. Целевич \$2, Т. Кисілевська \$3, Ярослав Войнарович \$5, Григорій Долинський \$5, Андрій Ляхимець \$10, Збірка з приводу християнства \$1, Хомик \$11; зложили по \$2: С. Дяків, І. Хомик, А. Козій; по \$1: П. Слободін, В. Хомич, В. Латаха, М. Кучма, М. Михайлович.

**ІНДІАНА:**  
Геммонд: Микола Візник \$5, П. Пешенко \$1.  
Герт: М. Данко \$1.  
Напашан: Петро Попович \$10.

**КАЛІФОРНІЯ:**  
Лос Анджелес: О. Дворниченко \$5.  
С. Франсеско: А. Кудеус \$1.

**КОЛОРАДО:**  
Денвер: М. Федан \$1.  
**МАССАЧУСЕТС:**  
Гуастонік: С. Стадник \$2.

**МЕРІЛЕНД:**  
Балтимор: Укр. Допомоговий Комітет у Балтиморі зібрав на переселенний фонд \$82. Зложили по \$8: В. Каминський, О. Кос; по \$4: Д-р О. Дерій, О. Головицький, М. Шульга, Г. Мартиниш, Г. Хай, Г. Смоляк, д-р Я. Хмеленський, Л. Хмеленська, Ю. Подольск, М. Гаврилюк \$3; по \$2: М. Андрушків, К. Бабиш, І. Андрушко, д-р Юринський, І. Горбачук, А. Стельмах, В. Бойко; по \$1: Г. Войтович, О. Хархаліс, О. Хархаліс, С. Сузь, С. Мартюк, Т. Котик, В. Войтович, А. Радь, О. Стельмах, д-р Котик, В. Стельмах, М. Стельмах, М. Бурій.

**МІЗУРІ:**  
Ст. Луїс: П. Левіс \$2.

**МІННЕСОТА:**  
Міннеаполіс: А. М. Гайдуков з дружиною \$10, Микола Палець \$5.

**МІННІСІПІ:**  
Вайнот: П. Демичук \$1.  
Гренд Рендіс: Вир. о. Володимир Соколовський \$7.55.

**ДІТРОЙТ:** Василь Фридрих \$5, Т. Воляр \$1, Б. Семенен \$1, Ф. Польний \$2, П. Ярмолук \$1.  
**Нортпорт:** Андрій Процак \$5.  
**Портленд:** Г. Терентяк \$1.  
Ст. Пол: С. Кочуба \$2.52.

**НЕВРАСКА:**  
Лінколн: Михайло Калита \$10.

**ПЕРТ АХІО:** Юлія Холодник \$5, П. Король \$1, Іван Коваль \$10.

**Топ Лави:** Пеліагіс Будник \$5.  
**Дейтон:** М. Обріско з дружиною \$10.  
**Елізабет:** Роман Слободін \$5.  
**Ньюарк:** В. Ремітер \$1.

**НЬЮ-ЙОРК:**  
Нью-Йорк: М. Перхач \$1, С. Барто \$1, Іван Кудрий \$5, Е. Середиский \$5, Катерина Пелепо \$10, Відд. ч. 1 СВА \$10, Ірена Манукало і М. Малицька \$5, Об'єднання Укр. Амер. Орг. М. Нью-Йорк \$200 (Шенчківський концерт), Петро Самсон \$6.52, Григорій Яремчук \$5, Микола Масюк \$5.  
Амстердам: І. Нагірний \$1.  
Бронкс: Джанет Бенцаль \$10, Відд. ч. 4 СВА \$10, Відд. ч. 8 СВА \$10.

зголосились теж нові клуби та навіть один бувший професійний. Краски Січ заступають: Комарницький, Гевко, Кладко, Стек, Пенко, Панкенич, Коваль І., Лютак, Сохан, Коваль П., Маркус, Кальба, Федішин, Жанчук.

В. С.

## ВЖЕ ВИЙШЛА

ЧИТАНКА З УКРАЇНОЗНАВСТВА п. 3.

**"СЛОВО РІДНЕ"**

в укладі проф. К. Кисілевського. Надається для учнів від 4 кл. вгору.

Ціна \$2.25.

Замовляйте в "Свободі":

81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J., або в автора: 264, 22nd Street, Irvington, N. J.

## 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Елізабет, Н. Дж.

Смерть двох дівчат.

Місяць вересень позначився в Елізабет тим, що укр. Громада втратила в однім тижні двох своїх активних членів. Перший це М. Галінович, довголітній передсідник У. Н. Дому, а другий — це Константин Цілат, бувший довголітній секретар Запорозької Січі, від 234 УНС.

Похорон К. Цілата відбувся в понеділок дня 22-го вересня, і помімо робочого дня на цей похорон прибуло важке число учасників. Годиться зазначити, що покійного поховано як укр. патріота, у вишваній сорочці. По похороні всі учасники, включно з о. А. Уляницьким, удались до У. Н. Дому, де приготувано для них перекуску. Підчас перекуски перший забрав слова о. А. Уляницький.

Другий промовець С. Могіла, теперішній секретар Запорозької Січі, поправаючи покійного віда умені Т-ва, гдавши про працю і заслуги покійного. Також Яків Красновський сказав кілька теплих слів про покійного.

По цим присутні поклали до слова званого в громаді

Мих.Гринішака, також члена Т-ва, який згадав про працю і заслуги покійного в місцевій громаді. Коли покійний був в силі віку, він ніколи не жалів труду, ні гроша для підтримки У. Н. Дім та У. Н. Школи, яка мала своє приміщення в У. Н. Домі. З тої то школи всі учні добре володіють українською мовою, брали і беруть активну участь в багатьох діяннях народного життя.

Щоб вшанувати пам'ять покійного, промовець М. Гринішак просив присутніх перевести збірку на народні цілі, що присутні й зробили, склавши близько сорок доларів.

Присутній.

**ТІТО ПРИПМАС ЗАПРОШЕННЯ ЧЕРЧИЛА**

Београд, Югославія. — Офіційне радіо повідомляє, що прем'єр Тіто прийняв запрошення прем'єра Черчила відвідати його в Лондоні. Досі не устійили дати, коли ця візита мала б відбутися, але підкреслюється, що вона є висловом зросту приязних взаємовідносин між обома країнами, започаткованих не давньою візитою в Югославію, міністра закордонних справ Ідена.



**You'll Save Time by Looking Up the Number!**

It takes but a jiffy to check the number you want in your telephone directory—and then you're sure! What's more, checking saves you getting disappointing "wrong numbers". It avoids annoyance to others, too. And incidentally, most numbers you'll ever want are listed in your directory—right at your finger tips.

P.S. Want a Personal Numbers Booklet for jotting down new numbers and numbers you call most frequently? They're available free—at any telephone business office.

**NEW JERSEY BELL TELEPHONE COMPANY**

2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U" Chicago 22, Ill., U.S.A.)

## УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ

Заходіть або пишть по українські і другі рекорди. Вислаємо рекорди по цілому світі. Пишть по каталогі сьогодні.

**FOREIGN RECORD EXCHANGE**  
2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U" Chicago 22, Ill., U.S.A.)

## ДЕЛЕГАТИ ВИТАЙТЕ В ПІТСБУРГУ!

З нагоди Вашого побуту в Пітсбургу, купіть собі на пам'ятку **УКРАЇНСЬКІ ПЛАТІВКИ** (рекорди) **ВІРБУС STINSON LABEL** у фірми

**CHESTER'S RECORD SHOP**  
1717 Carson Street, Pittsburgh 3, Pa.

"STINSON" платівки продаються в цілому світі. Питайте за безплатним каталогом Stinson платівок — українських і російських народних пісень, музики до танців, локальних і оркестральних творів.

Якщо Ви каталог або платівок не можете набути на місці, пишть безпосередньо до:

**UNION SQUARE MUSIC, Inc.,**  
27 Union Square, W., New York 3, N. Y.

## DUNLEY HAT SHOP

14 Saint Marks Place  
NEW YORK, N. Y.

Великий вибір КАПЕЛЮХів власного виробу в найкращих кольорах і фасонах. У нас куплені капелюхи приймаємо до переробки.

Далше пригадуємо, що масмо відділ **МУЖСЬКОЇ ГАЛЯНТЕРІЇ**, а саме: першої якості сорочки, спортивні сорочки, дощечки знаної марки: "JAYSON", "FRUIT OF THE LOOM" і "REIS".

Особливо пропонуємо гарні мужські наїлоної сорочки, що не вимагають прасування. Просимо зайти і переконайтесь про високу якість матеріалу та низьку фабричну ціну! — Говоримо по-українськи.

Слушайте наші оголошення по радіо-програми п. Мельника кожної неділі між 7-8 год. рано і кожного четверга від 7-8 вечора на хвилі 1480, (станція WHOM).

Отворено щоденно до 8:30 веч., в п'ятницю і суботи до 10:00.

**DUNLEY HAT SHOP**  
14 ST. MARK'S PLACE (Іст. 8. вул. Bet. 2—3 Ave.) NEW YORK, N. Y.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**ВУНСАКЕТ, Р. АП.** — Тов. ім. І. Франка, від 241; повідомляє своїх членів, що місячний збір відбувається дня 4 жовтня, о год. 3. по полудні. Обов'язком кожного члена являється на цих зборах бо є важні справи до полагодження. — Уряд.

**ВІЛКСБЕРГ, ПА.** — Вратство св. І. Хрестителя, від 223, повідомляє всіх своїх членів, що звичайні збори відбуваються в неділю, 5 жовтня, в галі парохіяльного зараз по Службі Божій. Присутність всіх членів конечна. — Уряд Брт.

Часопис "Свобода" повинен знаходитися в кожній українській хаті!

## ПРАЦЯ

**ПОТРЕБНО ПОМІЧНИКІВ У ПРОДУКЦІ**  
ДОСВІДУ НЕ ВИМАГАЄТЬСЯ.

Велика давнісуюча фірма, що була піонером виробів сталевих обставини для лабораторій, має багато місць для досвідчених і недосвідчених чоловіків, віком 25-45 років.

Ці ставлення дають: **ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРАЦІ! ПОСТІЙНІСТЬ!**

В НЕОБОРОННІЙ ПРОМИСЛОВІСТІ.

**НЕПОТІВНО ДОКАЗУ ГРОМАДЯНОСТІ.**

**МИ ПРОПОНУЄМО:**

- знамениті умовини праці,
- добру платню на початок,
- програму вишколу,
- нагоду для аналізу,
- автоматичне збільшення платні з таким авансом,
- Кафетерія в приміщенні роботи.

ДО ТОГО: **ФІРМА ПЛАТИТЬ**

- медичні і хірургічні плани для цілої родини,
- шпитальну допомогу,
- життєве забезпечення,
- платню на старість,
- платні вакації,
- дев'ять платних свят.

**LABORATORY FURNITURE COMPANY Inc.**  
OLD COUNTRY ROAD  
MINEOLA, L. I.

(Одна миля від будинку Повітового Суду при старім Повітовім Шляху (OLD COUNTRY ROAD). Автобус з залізничної станції MINEOLA стає перед дверми).

## ДЯКОУЧИТЕЛЬ

Парафія св. Отця Николая в Трої, Н. Й., пошукує

**ДЯКОУЧИТЕЛЯ-ДІЯКІВ** який би був-ознайомлений та-кож із львівським напівом. По-сада до обітяти зараз. Зголо-шення слати до:

**ST NICHOLAS UKRAINIAN CHURCH**  
376 Third Street, Troy, N. Y.

## ІВАН БУНЬКО

УКР. ПОГРЕБНИК  
Зараджує погребом по ціні так як і зазвичай \$150 як

Обслуга ввеса і майстра

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker  
& Embalmer

437 EAST 5th STREET  
New York City  
Dignified funerals at low m.

\$150.  
Tel.: GRamercy 7-7667

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК  
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

Контролює температура. Модерна каплиця до ужитку даром.

**PETER JAREMA**  
129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

"GET INTO THE TUNNEL!" TARZAN CRIED, AS HE DODGED THE VICIOUS BLOW AND HURLED THE KONGRIAN AGAINST THE WALL. "BEFORE THE GUARDS FIND THOSE MEN AND COME BACK."



"Ідіть до тунелю!", кричав Тарзан, коли він ухилився від удару і шпунував коріяном до стіни. "Заки партівники